

## Sprawozdanie z udziału w 28. Światowym Mityngu Służb w dniach 27 – 31 października 2024

Tematem przewodnim 28. Światowego Mityngu Służb były: „The Three Legacies in our Digital Era: Our Great Responsibility to the Alcoholic Being Born Today” („Trzy Legaty w erze cyfrowej: Nasza wielka odpowiedzialność wobec alkoholika urodzonego dzisiaj”).

Spotkanie odbyło się w The Westin New York Hotel at Times Square w Nowym Jorku. Wzięło w nim udział 74 delegatów z 51 krajów z całego świata oraz wielu pracowników obsługi i tłumaczy (na język hiszpański). W sumie było około 120 osób. Spotkanie prowadził dyrektor GSO Bob W. oraz Scott H. przewodniczący Rady Powierników USA/Canada, a koordynowała Irene D.

Pracowaliśmy codziennie w godz. 9.00 – 19.00 podczas spotkań plenarnych, w komisjach lub zespołach warsztatowych. Przedstawiane były raporty z poszczególnych krajów oraz prezentacje.

Przewodniczący Rady Powierników USA/Kanada Scott H. w przemówieniu rozpoczynającym ŚMS podkreślił temat dotyczący wykorzystania nowych technologii w naszej Wspólnocie: mityngów online oraz niesienia posłania poprzez platformy służące do komunikacji online. Mówił o istocie Dwunastu Tradycji w obecnych czasach i ich stosowaniu w świecie wirtualnym.

Wspomniał także o nowej publikacji zaaprobowanej przez Konferencję Służby Ogólnej USA/Kanada, *Plain Language Big Book*, która jest tłumaczeniem na zwyczajny (prosty) język książki *Anonimowi Alkoholicy* znanej jako Wielka Księga. Podkreślił, iż nie jest to przerobienie czy przeredagowanie Wielkiej Księgi, tylko „narzędzie do czytania książki *Anonimowi Alkoholicy*”.

Dyrektor GSO Bob W. przedstawił informacje o Międzynarodowym Funduszu stworzonym w 1990 roku na rzecz tłumaczeń i dystrybucji literatury w różnych językach ( International Literature Fund ) oraz o Międzynarodowym Funduszu Mityngu Światowego (World Service Meeting Fund) stworzonym w celu umożliwienia uczestnictwa w ŚMS (WSM) delegatom z całego świata. Powiadomił o sporządzanych sprawozdaniach z wpływów na oba fundusze oraz przedstawił ostatnie raporty na forum ŚMS.

Dyrektor Licencji i Własności Intelektualnej USA/Kanada (Director of Legal, Licensing and Intellectual Property), Beverly J.-K. przedstawiła raport na temat wydawanej literatury, ilości nowych tłumaczeń książki *Anonimowi Alkoholicy* oraz innych

pozycji literatury. Opowiedziała o nowym systemie usprawniającym przesyłanie próśb i zapytań do departamentu. System w pełni zarządza korespondencją, kartoteką, wymianą, podpisywaniem oraz prowadzeniem dokumentacji.

## KOMISJE

W strukturze Światowego Mityngu Służb funkcjonują cztery komisje:

1. ds. Programu, 2. Literatury i Publikacji, 3. Polityki, Dostępu i Finansów oraz 4. Pracy z Innymi.

### **Komisja ds. Programu** – Ada Z. delegat narodowy I terminu

(Agenda Committee)

Komisja spotkała się dwukrotnie po przewodnictwem Franka G. delegata z Południowej Afryki. Zadaniem komisji jest ustalenie programu przyszłego spotkania delegatów z całego świata. Spotkaliśmy się w celu przeglądu propozycji tematu kolejnego Światowego Mityngu Służb, a także zajęliśmy się przeglądem propozycji tematów prezentacji na następnym ŚMS. Komisja ustaliła i zarekomendowała temat 29. Mityngu Światowego – „**Prowadzeni przez wszystkie 36 zasad AA**” („**Guided by all 36 Principles**”). Ustaliliśmy także temat i podtemat każdej prezentacji, które dotyczyły Kroków, Tradycji oraz Koncepcji. Komisja zarekomendowała też tematy warsztatów na 29. Mityng Światowy.

### **Komisja Polityki, Dostępu i Finansów** – Iza A. delegat narodowy II terminu

( Policy/Admissions/Finance Committee)

Komisja spotkała się dwukrotnie. Przewodniczącym był Justin T. z Wielkiej Brytanii. Głównym zadaniem komisji jest zajmowanie się zasadami przyjmowania nowych krajów oraz podejmowaniem decyzji dotyczących dołączenia danego kraju do ŚMS, a także finansami i ponoszonymi kosztami udziału delegatów. Komisja dokonała przeglądu kwalifikacji krajów uczestniczących w ŚMS, zauważono potrzebę aktualizacji opisu procesu rozpatrywania wniosków krajów wnoszących o pomoc finansową z Funduszu ŚMS. Komisja dokonała także przeglądu dokumentów dotyczących kwalifikacji delegatów i zastępców delegatów uczestniczących w ŚMS, zapoznała się ze wstępnym raportem finansowym oraz raportem AAWS na temat historii wydatków Światowego Mityngu Służb. Komisja zaleciła, aby spotkanie 29. ŚMS odbyło się w lokalizacji wybranej przez Komisję ds. wyboru.

- **Komisja ds. wyboru** (The Site Selection Committee)

Komisja spotkała się w dniu 30.10.2024 w celu wyboru kraju, w którym odbędzie się następny Światowy Mityng Służb. W skład komisji wchodziło trzech delegatów narodowych z Japonii, Chile i Polski (Ada delegat narodowy I terminu). W spotkaniu uczestniczyli także dyrektor GSO USA/Kanada Bob W., dyrektor finansowy Paul K., pracownicy GSO i koordynator ŚMS Irene D. Po przeglądzie prezentacji przedsta-

wionych przez delegatów pięciu krajów, delegaci zostali poproszeni o decyzję na tajnym spotkaniu. Wybór ogłoszono następnego dnia podczas spotkania plenarnego.

### **Komisja Pracy z Innymi**

(Working With Others Committee)

Przewodniczącą komisji była Marita R. delegat narodowy USA/Kanada.

Dyskutowano na temat:

- przekazu poprzez media społecznościowe,
- w jaki sposób przeprowadzane są spotkania informacyjne
- jakie zasoby audio i wideo są wykorzystywane dla odbiorców wewnętrznych i zewnętrznych
- w jaki sposób przekazujemy informacje o AA na uniwersytety i do instytucji szkoleniowych

### **Komisja Literatury i Publikacji**

Przewodniczącą komisji była Marie-Paule M., delegat II terminu francuskojęzycznej Europy. Komisja dokonała przeglądu procedury oraz zwróciła uwagę na niejasności w zapisie dotyczącym kontaktów przewodniczącego z GSO i pozostałymi członkami komisji, pomiędzy kolejnymi spotkaniami ŚMS. Komisja zapoznała się z raportem AAWS na temat Międzynarodowego Funduszu Literatury (ILF) oraz go zatwierdziła. Dzielono się spostrzeżeniami wpływu pandemii COVID-19 na sprzedaż literatury AA, dyskutowano na temat doświadczeń związanych z zamawianiem literatury AAWS i AA Grapevine, jak również na temat audiobooków i e-boków.

Na spotkaniu plenarnym prezentowano sprawozdania z udziału w:

- AOSM (Azja Oceania Mityng Służb)
- ESM (Europejski Mityng Służb)
- REDELA (Środkowo Amerykański Mityng Służb)
- SSASM (Południowo Afrykański Mityng Służb)

### **Warsztaty tematyczne:**

Odbyły się trzy warsztaty tematyczne. Delegatów podzielono na grupy. Na każdym z warsztatów był prowadzący tzw. moderator i osoba sporządzająca sprawozdanie. Ja jako delegat I terminu miałam przyjemność prowadzić warsztat nr 3.

Tematy Warsztatów

#### **1. Jak grupy praktykują Tradycje AA?**

- a) Czy wyznaczając służby w naszych grupach praktykujemy anonimowość czy faworyzujemy bardziej doświadczonych służebnych?
- b) Czy ufamy sumieniu grupy w służbach i komisjach?
- c) Jak odnajdujemy balans pomiędzy wyłącznością celu a włączaniem nowicjusza?

**2. Siódma Tradycja, utrzymywanie się poprzez własne datki w erze cyfrowej.**

- a) Jak możemy się upewnić, czy datki są tylko od członków Wspólnoty AA?
- b) Czy sumienie grupy decyduje, na co przeznaczyć datki?
- c) Jak przekazujemy datki na spotkaniach hybrydowych?
- d) Jak są ustalane potrzeby i przeznaczenie środków na grupach online?

**3. Grupy online, na czym stoimy?**

- a) Czy mityngi online zastąpią te na żywo?
- b) Czy na mityngach online nowicjusze dowiadują się o naszej strukturze i literaturze?
- c) Wybory do służby – wyzwania, gdy kandydują członkowie spoza AA.
- d) Jak moja grupa online służy poza AA?

Ważną częścią Światowego Mityngu Służb były prezentacje przygotowane przez delegatów na zaproszenie organizatorów. Przedstawiały one doświadczenia osobiste, jak i doświadczenia poszczególnych krajów. Po każdej prezentacji następowała część przeznaczona na pytania i wypowiedzi innych uczestników.

Poruszana tematyka:

1. Czy nasze grupy i biura służb robią wszystko, aby przyciągnąć do nas wciąż cierpiącego alkoholika?
  - a) Czy nasza struktura jest przygotowana do zmierzenia się z wyzwaniami cyfrowego świata? (Andris K. Łotwa)
  - b) Waga regularnego dokonywania podsumowań i inwentury na każdym poziomie naszej służby. (Miguel B. Meksyk)
  - c) Jak przyciągnąć młodych ludzi do AA? (Iza A. Polska)
2. Ścieżki do przyjęcia nowicjusza.
  - a) AA w wirtualnym świecie (Robert L. Kanada)
  - b) Znalezienie balansu między innowacjami a Tradycjami (Eduardo S. Brazylia)
3. Grupa domowa – działanie i służba wynikające z wdzięczności.
  - a) Wdzięczność w działaniu na podstawowym poziomie jest wspomagana przez grupę domową. (Stamatina Ch. Grecja)
  - b) Czy zachęcamy nowoprzybyłych do podejmowania się służby poprzez informowanie, że będą dzielić się zadaniami z innymi członkami AA? (Laura K. Finlandia)
4. Służba – dług wdzięczności
  - a) AA uratowało mi życie: jak oddaję to, co darmo dostałem? (Miguel L. Portugalia)
  - b) Wyrażanie wdzięczności poprzez służbę. (Daniel B. Urugwaj)
  - c) Jak wybrać odpowiednią dla mnie służbę? Czy to jest coś, co lubię robić albo jestem w tym dobry? A może pomaga mi w rozwoju osobistym? (Rene F. Czechy)

5. Różnorodność w AA: nasze dziedzictwo inkluzywności.
  - a) Anonimowość jako duchowa zasada. Wszyscy jesteśmy równi w AA (Katsunori I. Japonia)
  - b) Czy rzeczywiście jesteśmy otwarci na ateistów i agnostyków? (Marie-Paul M. francuskojęzyczna Europa)
  - c) Jak grupy mogą pomóc osobom z zaburzeniami psychicznymi i pozostać bezpiecznymi dla wszystkich? (Aris R. Southern Zone of Central America)
6. Sponsorowanie kraj – krajowi
  - a) Sponsorowanie „twarzą w twarz” (Amir Z. Iran)
  - b) Sponsorowanie online (Radoslava S. Bułgaria)
  - c) Sponsorowanie hybrydowe (Balys K. Litwa)

Wszystkim spotkaniom delegatów towarzyszyła podniosła i uroczysta atmosfera. Mieliśmy poczucie, że uczestniczymy w czymś ważnym, o zasięgu ogólnoświatowym. Delegaci II terminu, kończący czteroletnią służbę, mieli czas na wygłoszenie swoich przemówień końcowych. Były one przepięknie słowami wzruszenia i wdzięczności. Zakończenie 28. Światowego Mityngu Służb odbyło się podczas uroczystej kolacji w dniu 31 października 2024.

#### UDZIAŁ W IV KWARTALNYM SPOTKANIU RADY POWIERNIKÓW

W dniach 2 – 4 listopada 2024 r. delegaci, którzy zgłosili wcześniej taką chęć, uczestniczyli w spotkaniach Rady Powierników USA/Kanada oraz zespołów powierniczych.

Mogliśmy brać udział w charakterze obserwatorów w dyskusjach i pracach zespołów:

- ds. Agendy,
- ds. Archiwum
- ds. Konferencji
- ds. Ośrodków Lecznicych
- ds. Współpracy z Profesjonalistami, Opieką Medyczną i Dostępności
- ds. Finansowych
- ds. Międzynarodowej Konwencji/Forów Regionalnych
- ds. Literatry
- ds. Informacji Publicznej
- Zespołu Nominacyjnego

Z uwagi na fakt, iż niektóre spotkania odbywały się w tym samym czasie, możliwość udziału była nieco ograniczona. Wszystkie materiały dyskutowane podczas spotkań zespołów powiernicy otrzymali drogą mailową, obserwatorzy nie mieli do nich dostępu. Naszą uwagę zwrócił sposób głosowania, prowadzący spotkanie zadaje pytanie: *Czy ktoś ma wniosek? Kto popiera wniosek? Kto jest za? Kto*

---

*jest przeciw?* Nie ma głosów wstrzymujących się, jest pytanie, czy przedstawiciel mniejszości chce się wypowiedzieć. Dzięki takiemu trybowi głosowania przebiegały sprawnie. Dyrektor GSO i pracownicy poszczególnych sekcji (związanych tematycznie np. pracownik archiwum) byli dostępni i pozostawali do dyspozycji członków zespołów powierniczych – siedzieli przy bocznych stolikach i czekali na pytania. Członkowie Rady Powierników mieli również dwa spotkania, na które obserwatorzy nie byli zaproszeni.

Wieczorami odbywały się mityngi określone jako „1728”, krótką historią dzielili się spikerzy (1 lub 2), potem następowały wypowiedzi z sali.

Nasz udział zakończył się w czwartek rano podczas spotkania plenarnego. Podziękowaliśmy za możliwość poznania powierników i ich pracy w Radzie Powierników, za gotowość do rozmów kularowych i cierpliwe udzielanie odpowiedzi na wiele pytań.

Iza A. delegat narodowy II terminu

Ada Z. delegat narodowy I terminu